

Zeitschrift:	Le Tracteur et la machine agricole : revue suisse de technique agricole
Herausgeber:	Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture
Band:	21 (1959)
Heft:	5
Rubrik:	Nouveau tracteur anglais sans transmission à engrenages

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

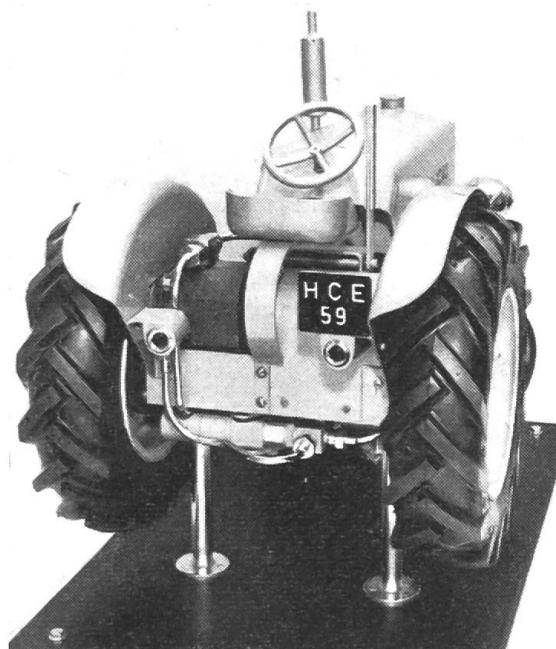
Nouveau tracteur anglais sans transmission à engrenages

Dans la plupart des pays, il n'est pas exigé de permis de conduire pour les conducteurs de tracteurs agricoles. Aussi peut-on fréquemment voir que la conduite de ces véhicules à moteur est confiée à des jeunes, et même à des enfants. Au point de vue de la sécurité publique, la manœuvre de ces machines devrait par conséquent se montrer aussi simple que possible. Les Anglais ont accompli à cet égard une œuvre de pionniers dès l'introduction des tracteurs dans l'agriculture. Leurs efforts furent couronnés de succès, puisque la Grande-Bretagne devint rapidement le plus gros exportateur de tracteurs agricoles. Faisant honneur à leur réputation de novateurs dans ce domaine, les Anglais viennent de réaliser un nouveau type de tracteur qui a fait sensation, dernièrement. La conduite de la machine en question apparaît d'une simplicité enfantine, car son avancement et son recul sont commandés par un seul et même levier à main, lequel s'emploie également pour actionner les freins. Cette extraordinaire facilité de conduite est due au nouveau système de transmission hydrostatique imaginé par la firme Lucas et qui aboutit à la suppression des engrenages traditionnels. Le moteur entraîne une pompe hydraulique, laquelle est reliée à des pistons récepteurs logés dans les roues arrière. On obtient ainsi une transmission de la force motrice avec une gamme de démultiplications infinie. Ce variateur hydrostatique permet donc de renoncer à l'embrayage, à la boîte de vitesses, au différentiel, et même aux freins. Aussi peut-on dire avec raison que la conduite de ce tracteur est réellement d'une extraordinaire simplicité.

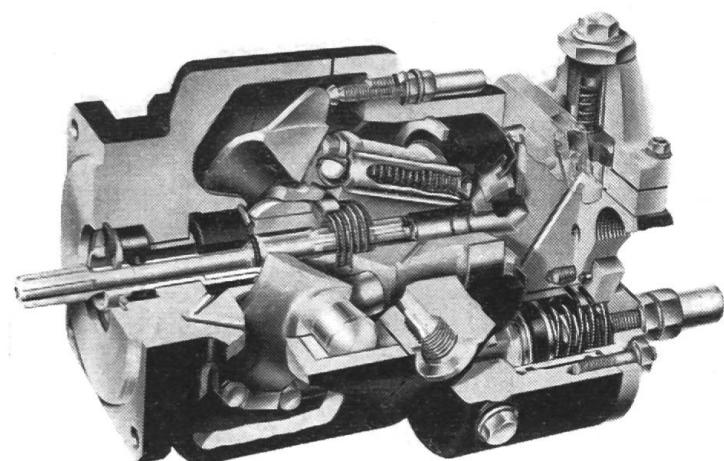
D'après les indications fournies par le fabricant, il resterait toutefois à éliminer quelques difficultés, de sorte qu'il faut bien compter encore deux ans jusqu'à ce que le tracteur à transmission sans engrenages fasse son apparition sur le marché.

Dans le nouveau système hydrostatique de transmission de l'énergie motrice imaginé par la fabrique Lucas, la pompe hydraulique (représentée ci-dessus) est actionnée par le moteur. Cette pompe comporte un disque oscillant à positions variables et est reliée

Remarque de la Rédaction. — Il serait intéressant de connaître ce qu'il en est de l'entretien et des frais de réparation de cette machine.



Avec la nouvelle transmission hydrostatique «Lucas», conçue pour les tracteurs agricoles, **un seul levier** permet de faire avancer et reculer la machine, de même que la freiner.



hydrauliquement, au moyen de conduites, à des pompes semblables, ayant pour fonction de propulser les roues arrière. Le disque oscillant permet d'obtenir une variation continue de la vitesse, tant en marche arrière qu'en marche avant.

Chacun tient à sa propre vie !

Nous donnons ci-dessous la liste des prix (réduits) des types de dispositifs réfléchissants le plus couramment vendus:

No.	Désignation	Prix
	triangles réfléchissants rouges (20 x 20 x 20 cm)	Frs.
1a)	sans rallonge, avec trous de fixation	2.50
1d)	avec rallonge de 35 cm et cuir	2.90
1e)	avec rallonge de 30 cm et crochet	2.90
1g)	avec rallonge de 15 cm en cuir	2.70
1h)	avec rallonge de 15 cm en cuir et inscription «Mutuelle Vaudoise»	2.10
	rectangles réfléchissants rouges (20 x 12 cm)	
3a)	sans rallonge, avec trous de fixation	2.50
3b)	avec chaîne de 50 cm et porte-mousqueton	3.20
	rectangles réfléchissants blancs (20 x 12 cm)	
5a)	sans rallonge, avec trous de fixation	2.50
	rectangles réfléchissants pour indiquer la direction	
16a)	avec bâton de 1 m	4.50
16b)	sans bâton	4.—

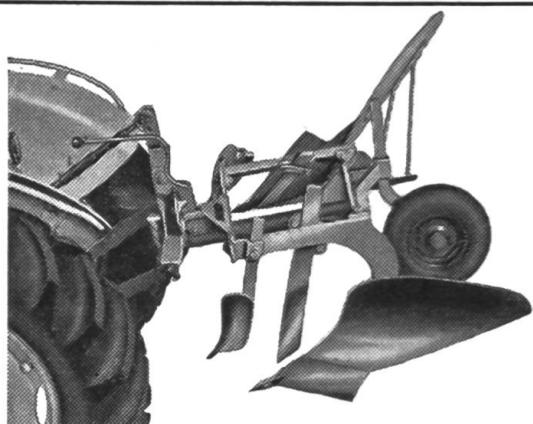
Pour les commandes, la façon la plus simple de procéder est de les faire en versant le montant voulu (plus 30 cts. pour le port) au compte de chèques postaux de l'Association suisse de propriétaires de tracteurs, à Brougg (VIII 32608 - Zurich). Le Secrétariat central

Conducteurs de tracteurs !

Faites connaître assez tôt votre intention de changer de direction.

Les triangles réfléchissants rouges annoncent

.... des agriculteurs conscients de leurs responsabilités. Etes-vous aussi un de ceux-là ? Si oui, nous en sommes heureux pour vous. Dans le cas contraire, ne tardez pas à en devenir un. Vous nous serez peut-être reconnaissants un jour de ce conseil, car des vies humaines sont en jeu dont la vôtre !



Connaissez-vous déjà les possibilités de la nouvelle charrue HENRIOD? Un essai avec la «Rasemottes» 3 P. 55 vous assure un travail impeccable.

**PAUL HENRIOD S.à r.l.
Echallens (VD)** Tél. 021/41414-15

Exclusivités de vente pour

Ferguson: Service Company LTD Dübendorf-Zurich
Vevey: Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey S. A., Vevey